NUUSBULLETIN

APRIL 2023

MAANDELIKSE PRAATJIE

Maandag 24 April 2023 @ 10:00
Die Waenhuis, Jagersbosch

FRANKRYK EN SUID-AFRIKA. WYNKWALITEIT EN FAKTORE WAT DIT BEÏNVLOED.

Dr Pieter van Rooyen

Daar is belangrike verskille hoe die Suid Afrikaanse wynbedryf cultivars, bemarking en terroir benader in vergelyking met Frankryk, laasgenoemde wat waarskynlik van die hoogste kwaliteit wyne ter wêreld bemark. Die belangrikste verskille word behandel en daar word aangetoon hoe tradisie ’n belangrike rol speel om prys te bepaal.

Pieter van Rooyen het sy Ph.D (Landbou) by Universiteit Stellenbosch verwerf, en het ook verdere studies in Frankryk en die VSA onderneem. Hy het sy loopbaan begin by Elsenburg Landbou-kollege as navorser, en werk daarna as Assistent- en Adjunk-Direkteur by die Oenologiese en Wynkunde Navorsingsinstituut, as Adjunk-Direkteur by die Vrugte en Vrugtetegnologie Navorsingsinstituut, en as Direkteur by INFRUITEC (Instituut vir Vrugtetegnologie van die Landbou Navorsingsraad). Hy is verantwoordelik vir meer as 30 wetenskaplike publikasies oor grondwetenskap, wynbou, oenologie en vrugte. Pieter was vir 8 jaar Direkteur-generaal van die Wes-Kaapse Departement van Landbou.

Hy geniet spesiale erkenning vir sy belangrike bydraes tot die wynbedryf in Suid-Afrika. Pieter is 'n vaste lid van die Internasionale Wynakademie (een van 80 wêreldwyd) in Geneve, Switserland; hy verteenwoordig Suid-Afrika op die uitvoerende Raad van die Internasionale Wynkommissie in Frankryk. Pieter is ook tot Ridder vereer deur die Boergondiese Wynbedryf by Chateau Clos de Vougeot.

NEWS BULLETIN

APRIL 2023

MONTHLY MEETING

Monday 24 April 2023 @ 10:00
Die Waenhuis, Jagersbosch

FRANCE AND SOUTH AFRICA. WINE QUALITY AND ITS INFLUENCING FACTORS.

Dr Pieter van Rooyen

There are several differences in the way the South African wine industry approaches cultivars, marketing and terroir in comparison with France, the latter reputably marketing some of the highest quality wines in the world. The important differences are discussed and it is shown how tradition plays an important role in determining price.

Pieter van Rooyen obtained his Ph.D (Agriculture) at the University of Stellenbosch, and also undertook further studies in France and the USA. He began his career at Elsenburg Agricultural College as a researcher, and subsequently served as Assistant- and Deputy-Director at the Oenological and Viticultural Research Institute, as Deputy Director of the Fruit and Fruit Technology Institute and Director op INFRUITEC (Institute for Fruit Technology, Agricultural Research Council). He authored more than 30 scientific publications on soil science, viticulture, oenology and fruit. He was Director-General of the Western Cape Department of Agriculture for 8 years.

He enjoys special recognition for his important contribution to the wine industry in South Africa. Pieter is a permanent member of the International Wine Academy (one of 80) in Geneva, Switzerland; and represented South Africa on the executive Board of the International Wine Commission in France. Pieter was honoured as a Knight of the Bourgogne Wine Industry at Chateau Clos de Vougeot.

Pieter sal Afrikaans praat, sy PowerPoint is in Engels.

Pieter will speak in Afrikaans, his PowerPoint is in English.

DEELNAME AAN GROEP AKTIWITEITE

Dit is verblywend om te sien hoe populêr ons groep aktiwiteite is met lede. Maar ons let ook op dat sommige gereelde deelnemers in groepe nie lede van U3A Stilbaai is nie; sommige van hulle dink blykbaar dat die groep is ‘n klub onafhanlik van enige ander organisasie.

Groep deelname is beskikbaar slegs vir lede van U3A, as u weet van mense in u groep wat nie lede is nie, vra hulle asseblief om so gou moontlik by U3A Stilbaai aan te sluit. Groepe geniet sekere voordele wat net aan U3A lede beskikbaar is, byv die gratis gebruik van Die Waenhuis vir vergaderings, maar ons kan sulke voordele verloor as nie-lede gereeld hierdie vergaderings bywoon.

Meer belangrik is dat die U3A grondwet vrywaar U3A Stilbaai en byv. groepleiers sou enige lid ‘n besering aandoen of skade ly tydens ‘n groep byeenkoms, maar hierdie vrywaring is nie van toepassing as die persoon wat die besering of skade aandoen, nie ‘n lid is van U3A nie, met die uitsondering van ‘n bona fide besoeker aan ‘n spesifieke vergadering of byeenkoms (‘n bona fide besoeker is ‘n gas van ‘n lid en sal net aan ‘n enkele vergadering of byeenkoms deelneem). Permanente inwoners van Stilbaai kan ‘n eenmalige besoeker wees, maar moet by U3A aansluit as hulle wil voortgaan om aan die groep se aktiwiteite deel te neem.

U naamkaartjie is u bewys van lidmaatskap, dra dit asseblief by alle vergaderings, byeenkomstes en ander U3A aktiwiteite. Die kaart word elke jaar op ‘n verskillende kleur papier gedruk, hierdie jaar is dit helder geel, die jaar, 2023, is ook op die kaart gedruk.

PARTICIPATION IN GROUP ACTIVITIES

It is pleasing to note how popular many of our group activities are with members. However, we have noticed that some regular participants in groups are not members of U3A Stilbaai; some seem to think that the group is a club independent of any other organisation.

Group participation is available only to the members of U3A, if you do know of persons in your group who are not members, please ask them to join U3A Stilbaai as soon as possible. Groups have certain benefits that are available only to U3A members, for example the free use of Die Waenhuis for meetings, but we may lose such benefits if it is found that non-members regularly participate in these meetings.

More important is that the U3A constitution indemnifies U3A Stilbaai and e.g. group leaders should any member suffer injury or damage during a group gathering, but this indemnity does not apply if the person suffering the injury or damage is not a member of U3A, with the exception of a bona fide visitor for a particular meeting or gathering (a bona fide visitors will be a guest of a member and will only participate for a single meeting or gathering). Permanent residents in Stilbaai can be a once-off visitor, but must join U3A if they want to continue participating in the group’s activities.

Your name tag is your proof of membership, please wear this at all meetings, gatherings and other U3A activities. Each year the card is printed on a different colour paper, this year it is bright yellow, and the year, 2023, is printed on the card.

U3A STILBAAI GROEPE

U3A Stilbaai het verskeie groepe wat aktiwiteite vir lede aanbied. Meer inligting oor die groep aktiwiteite is op ons webtuiste: www.u3astilbaai.org.

Onthou asseblief dat die minimum koste vir deelname aan groep aktiwiteite is R5 per vergadering of uitstappie. R4 hiervan kan vir groep uitgawes aangewend word en word opgeskryf in 'n groepfonds, R1 gaan na algemene U3A fondse. (Nota: alle groepe het nie spesiale fondse nie, hierdie groepe se fooie gaan na U3A fondse).

U3A STILBAAI GROUPS

U3A Stilbaai has several groups offering activities to members. More information about the group activities are on our website: www.u3astilbaai.org.

Please remember that the minimum cost of participating in any of the groups, is R5 per meeting or outing. R4 of this is used for group expenses and is recorded in the group's special fund, R1 goes to general U3A funds. (Note: not all groups have special funds, their group fees goes into U3A funds).

- **Astronomy Group**: If you are interested in joining the group, contact Deon at begemannd@gmail.com

- **Aandele Groep**: Die aandele groep hou gereeld samesprekings waar idees oor die aandelemark uitgeruil word. Kontak Deon Grobler by deongrob123@gmail.com indien u wil aansluit.

- **Astronomie groep**: As u by die groep wil aansluit, kontak Deon by begemannd@gmail.com. Lees meer oor die groep op www.u3astilbaai.org/astronomy.

- **Botaniese Uitstappies**: Hierdie nuwe groep bestudeer interessante inheemse plante op uitstappies in die veld. Kontak vir Christina by stilbaai6674@gmail.com as u belangstel.

- **Fotografie Groep**: Enige lid wat belangstel om by die groep aan te sluit kan Richard by rwebb01@gmail.com kontak. Meer inligting op www.u3astilbaai.org/photography.

- **Neurowetenskap Groep**: Kontak Jenni by jennisharkey@gmail.com indien u by die groep en/of die Zoom praatjies wil aansluit. Lees oor die groep op www.u3astilbaai.org/neuroscience.

- **Stapgroep**: Die groep stap normaalweg op Vrydag oggende. As u by die groep wil aansluit, kontak Karl-Heinz by karl-heinz@wispernet.co.za. Inligting oor die groep is op www.u3astilbaai.org/hiking.

- **Voëlgroep**: Die Voëlgroep betrek mense wat belangstel in voëls, en koőrdineer ook die SABAP2 projek in Hessequa. Kontak Krysia by krysiastenvert@gmail.com indien u belangstel om by die groep aan te sluit. Meer inligting is op www.u3astilbaai.org/birdgroup.

Read about the group on www.u3astilbaai.org/astronomy.

- **Bird Group:** The Bird Group involves people interested in birds, as well as co-ordinating the SABAP2 project in Hessequa. Contact Krysia at krysiastenvert@gmail.com if you are interested in joining the group. More information is available on www.u3astilbaai.org/birdgroup.

- B**otanical Walks**: This new group studies interesting indigenous plants during walks in the veld. Please contact Christina at stilbaai6674@gmail.com if you are interested.

- **Hiking Group**: The group normally hikes on Friday mornings. If you want to join the group, contact Karl-Heinz at karl-heinz@wispernet.co.za. Information about the group is on www.u3astilbaai.org/hiking.

- **Neuroscience Group**: Please contact Jenni at jennisharkey@gmail.com if you are interested joining the group and/or the Zoom talks. Read more on www.u3astilbaai.org/neuroscience.

- **Photography Group**: Any member interested in joining the group can contact Richard at rwebb01@gmail.com. More information on www.u3astilbaai.org/photography.

- **Shares Group**: The share group holds regular discussions sharing ideas on the share market. Contact Deon Grobler at deongrob123@gmail.com.

LEDEGELDE & NAAMKAARTJIES 2023

Ons wil die groot aantal ondersteuners van U3A Stilbaai bedank vir die hernuwing van jul lidmaatskap vir hierdie jaar, ons ledetal groei steeds en staan nou op 333 opbetaalde lede.

Soos voorheen aangekondig, het ons nou die name wat nie hul lidmaatskap hernu het nie, verwyder van ons lys. Sommige het Stilbaai verlaat en ander het al vir 'n geruime tyd nie meer aan ons aktiwiteite deel geneem nie.

Ons het 'n groot aantal naamkaartjies op hande, kollekteer asseblief jul naamkaartjie by ons maandelikse vergadering by Die Waenhuis, of vra jul groep sameroeper om reëlings te tref om die kaartjies te kollekteer. Lede moet asseblief hul ou naamkaartjie houer hergebruik.

Ledegelde vir 2023 bly steeds R30 per persoon vir die jaar. Betaling kan elektronies in ons bankrekening gemaak word [ABSA; U3A Stilbaai; Rek Nr 9321 782

MEMBERSHIP FEES & NAME TAGS 2023

We want to thank the many supporters of U3A Stilbaai for renewing their membership this year, our membership is still growing and currently stands at 333 paid-up members.

As we stated previously, we have now removed those names who have not renewed their memberhsip from our list. Some have left StIlbaai and others have not participated in our activities for a long time.

We have a large number of uncollected name tags, please collect your name tag at our monthly meeting at Die Waenhuis, or ask your group convenor to arrange for the tag's collection. Members must please re-use their old name tag holder.

Membership Fees for 2023 will remain at R30 per person for the year. Payment can be made by EFT into our bank account [ABSA: U3A Stilbaai; Acc No 9321 782 429; Savings Acc], or you can pay cash at our monthly meeting, or at a gathering of a group. When

429.; Spaarrekening], of u kan kontant by ons maandelikse vergadering betaal, of by 'n byeenkoms van 'n groep. Wanneer u elektonies betaal, gee asseblief u NAAM as die Begunstigde se verwysing, maar stuur ons ook 'n e-pos om betaling te bevestig sodat ons dit kan aanteken – info@u3astilbaai.org.

paying by EFT, please give your NAME as the Recipient's reference, but also send us an email to confirm payment just to make sure we record it – info@u3astilbaai.org.

MISTERIEUSE BETALINGS

Ons vra gereeld vir mense om hul name te verskaf as die begunstigde se verwysing wanneer hul ledegelde elektronies betaal. Maar ons kry nog gereeld betalings sonder name as verwysing.

Wanneer u betaal, maak asseblief baie seker dat u naam as die Begunstigde (of ontvanger) se verwysing op die betaling verskyn.

Ons het tans 5 misterieuse betalings op rekord, en ons aanvaar hierdie donasies met dank aan die onbekende betalers.

MYSTERY PAYMENTS

We regularly ask people to provide their names as the recipients reference when paying membership fees electronically. But we still regularly receive payments without names as reference.

When you pay, please make very sure that your name appears as the Recipient's reference on the payment.

We currently have 5 mystery payments on record, and we acknowledge these donations with thanks to the unknown payors.

2023 MAANDELIKSE PRAATJIES

Die program vir die volgende maande is:

Mei 29: Prof Rex van Vuuren gee 'n praatjie oor die betekenis van drome: "Ek het laasnag gedroom: Het drome betekenis?"

Junie 26: Naomi van Schalkwyk, bygestaan deur Christina Mars, praat oor "Vreemde, fantastiese inheemse plante."

Ons hoop dat Brian Tennett, 'n kundige in die tegnologie van kunsmatige intelligensie, vir ons binnekort 'n praatjie sal lewer oor ChatGPT. ChatGPT, wat deur die Microsoft ondersteunde OpenAI ontwikkel is, is besig om wêreld-wyd opslae te maak en is een van die vinnigste groeiende toepassings van kunsmatige intelligensie tegnologie.

2023 MONTHLY TALKS

The programme for the next few months is:

May 29: Prof Rex van Vuuren gives a talk on the meaning of dreams: "I dreamt last night: Are dreams meaningful?"

June 26: Naomi van Schalkwyk, supported by Christina Mars, talks about "Weird and wonderful indigenous plants"

We hope that Brian Tennett, an expert in machine learning and AI, will talk to us about ChatGPT soon. ChatGPT, created by the Microsoft-backed OpenAI, is taking the world by storm and is one of the fastest growing applications of artificial intelligence technology.

©2023. U3A Stilbaai. www.u3astilbaai.org; info@u3astilbaai.org.